



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 10 lutego 2021 r.

Poz. 903

UCHWAŁA NR XLV/398/2021 RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE

z dnia 28 stycznia 2021 roku

w sprawie wyznaczenia Aglomeracji Tarnów

Na podstawie art. 87 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz.U. z 2020 r. poz. 310, 284, 695, 782, 875 i 1378), po uzgodnieniu z Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie oraz Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Krakowie Rada Miejska w Tarnowie uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Wyznacza się Aglomerację Tarnów o równoważnej liczbie mieszkańców (RLM) 323 314 z oczyszczalnią ścieków zlokalizowaną w Tarnowie.

2. Aglomeracja Tarnów obejmuje: Tarnów – część; na terenie Gminy Tarnów: Biała, Błonie, Jodłówka-Wałki, Koszyce Małe, Koszyce Wielkie – część, Łękawka, Nowodworze, Poręba Radlna – część, Radlna, Tarnowiec, Wola Rzędzińska – część, Zawada – część, Zbylitowska Góra, Zgłobice – część; na terenie Gminy Skrzyszów: Ładna, Łękawica – część, Pogórska Wola – część, Skrzyszów, Szywnałd – część; na terenie Gminy Pleśna: Świebodzin – część, Rzuchowa – część.

§ 2. 1. Opis Aglomeracji Tarnów stanowi załącznik nr 1 do uchwały.

2. Obszar i granice Aglomeracji Tarnów oznaczone są na mapie w skali 1 : 25 000, stanowiącej załącznik nr 2 do uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

§ 4. 1. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

2. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Tarnowie

Jakub Kwaśny

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XLV/398/2021
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 28 stycznia 2021 roku

Opis Aglomeracji Tarnów

1 Podstawowe informacje na temat aglomeracji.

1. Nazwa aglomeracji: **Tarnów**
2. Wielkość RLM aglomeracji zgodnie z obowiązującą uchwałą: 363 994 – Uchwała nr XXIX/409/16 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 28 października 2016 r.
3. Wielkość RLM aglomeracji planowanej do wyznaczenia: **323 314**
4. Gmina wiodąca w aglomeracji: Miasto Tarnów.
5. Gminy w aglomeracji: Miasto Tarnów, Gmina Tarnów, Gmina Skrzyszów, Gmina Pleśna.
6. Wykaz nazw miast i/lub miejscowości w aglomeracji, zgodnie z dołączonym do wniosku załącznikiem graficznym: Tarnów – część; na terenie Gminy Tarnów: Biała, Błonie, Jodłówka-Wałki, Koszyce Małe, Koszyce Wielkie – część, Łękawka, Nowodworze, Poręba Radlna – część, Radlna, Tarnowiec, Wola Rzędzińska – część, Zawada – część, Zbylitowska Góra, Zgłobice – część; na terenie Gminy Skrzyszów: Ładna, Łękawica – część, Pogórska Wola – część, Skrzyszów, Szywnałd – część; na terenie Gminy Pleśna: Świebodzin – część, Rzuchowa – część.
7. Wykaz nazw miejscowości dołączanych do obszaru aglomeracji: nie dotyczy.
8. Wykaz nazw miejscowości wyłączanych z obszaru aglomeracji: Tarnów – część, Gmina Wierzchosławice – w całości, Gmina Wojnicz – w całości, Gmina Żabno – w całości, Gmina Lisia Góra – w całości, Gmina Ryglice – w całości, Gmina Dębno – w całości, Gmina Radłów – w całości.
9. Nazwa miejscowości, w której zlokalizowana jest oczyszczalnia ścieków: Tarnów.

Propozycja zmiany aglomeracji wynika z następujących przesłanek:

1. Ograniczono zasięg obszaru aglomeracji poprzez wyłączenie z niej terenów gmin: Wierzchosławice, Wojnicz, Żabno, Lisia Góra, Ryglice, Dębno i Radłów oraz części miasta Tarnowa, ze względu na brak uzasadnienia ekonomicznego, finansowego i technicznego dla realizacji przedsięwzięcia ze względu na rozproszenie zabudowy skutkujące niewielką ilością użytkowników sieci w stosunku do znacznej długości planowanej sieci przyłączeniowej.
Gminy wyłączone z Aglomeracji Tarnów utworzą/utworzyły własne aglomeracje.
2. Zweryfikowano liczbę mieszkańców obecnie podłączonych do kanalizacji.
3. Zweryfikowano granice aglomeracji do zasięgu działek ewidencyjnych objętych istniejącą kanalizacją.

Teren Aglomeracji Tarnów położony jest w południowo wschodniej Polsce w makroregionie Północnego Podkarpacia, położonego pomiędzy brzegiem Karpat a Wyżyną Małopolską. Teren aglomeracji leży w mezoregionie Płaskowyżu Tarnowskiego, południowa część aglomeracji znajduje się w mezoregionie Pogórza Ciężkowickiego (J. Kondracki, 1978). Administracyjnie opisywany rejon leży we wschodniej części Województwa Małopolskiego, na terenie Tarnowa i powiatu tarnowskiego. Obszar Aglomeracji Tarnów leży na terenach następujących gmin: Gminy Miasta Tarnowa, Gminy Tarnów, Gminy Skrzyszów i Gminy Pleśna. W ostatnich latach opisywany region podlegał ciągłym przeobrażeniom. W ostatnim dziesięcioleciu następuje intensywny rozwój miejscowości przylegających do obszarów miejskich Miasta Tarnowa. Systematycznemu spadkowi ilości mieszkańców na terenie Gminy Miasta Tarnowa towarzyszy zwiększenie liczby mieszkańców w gminach ościennych. W ostatnich latach następuje ciągła rozbudowa zarówno sieci wodociągowej jak i kanalizacyjnej na terenach Aglomeracji Tarnów. Wieloletnie plany rozbudowy sieci kanalizacyjnej zakładają skanalizowanie w prawie pełnym zakresie obszarów obecnie zabudowanych zlokalizowanych na terenach wspomnianych wcześniej gmin.

Omawiany obszar znajduje się w zlewni Wisły w przeważającej części w dorzeczu Dunajca (zlewnia II rzędu), niewielka część aglomeracji leży w zlewni Wisłoki (zlewnia II rzędu). Odbiornikiem ścieków z oczyszczalni tarnowskiej jest rzeka Biała Tarnowska (zlewnia III rzędu), będąca prawobrzeżnym dopływem Dunajca. Przeważająca część aglomeracji posiada korzystne spadki w kierunku oczyszczalni ścieków. Ogólnie obszar aglomeracji można podzielić na dwie części: północną i południową, różniące się

w zasadniczy sposób budową geologiczną, co z kolei przekłada się na ukształtowanie terenu. Granicą rozdzielającą te dwa obszary jest granica nasunięcia Karpat na swoje przedpole. Część północna charakteryzuje się generalnie łagodnym ukształtowaniem terenu, natomiast w części południowej występują znaczne deniwelacje terenu.

Niniejsza zmiana obszarów i granic aglomeracji oraz liczby RLM została opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz.U. z 2018r. poz. 1586) oraz „Wytocznymi do wyznaczania, zmiany lub likwidacji obszarów i granic aglomeracji” stworzonymi w 2019 r. przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie i Ministerstwo Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej. Obszar aglomeracji zgodnie z rozporządzeniem obejmuje pełne działki ewidencyjne, zaś granica aglomeracji pokrywa się z zewnętrznymi granicami działek stanowiących najbardziej zewnętrzne części obszaru aglomeracji.

Aglomeracja Tarnów o równoważnej liczbie mieszkańców 323 314 obsługiwana jest przez oczyszczalnię ścieków w Tarnowie. Jakość ścieków oczyszczonych odprowadzanych z ww. oczyszczalni jest zgodna z wymaganiami ustawy - Prawo wodne i Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzeniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub urządzeń wodnych (Dz.U. z 2019r. poz. 1311). Oczyszczalnia ścieków w Tarnowie przystosowana jest do podwyższonego usuwania biogenów tj. azotu i fosforu.

Zarówno oczyszczalnia ścieków jak i całość sieci kanalizacyjnej na obszarze planowanej aglomeracji jest obsługiwana przez Tarnowskie Wodociągi Sp. z o.o.

2 Adres wnioskodawcy (gminy wiodącej w aglomeracji)

Miejscowość: Tarnów	Ulica, nr: Mickiewicza 2
Gmina: Miasto Tarnów	Powiat: grodzki Tarnów
Województwo: małopolskie	
Telefon: 14 688 24 00	
e-mail do kontaktu bieżącego: w.blaz@umt.tarnow.pl	

3 Dane kontaktowe osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku

W imieniu Gminy Miasta Tarnowa:	
a) Stefan Piotrowski – Zastępca Dyrektora Wydziału Infrastruktury Miejskiej Urzędu Miasta Tarnowa: Telefon: 14 68 82 874 E-mail: s.piotrowski@umt.tarnow.pl	
b) Wiesław Błaż – Inspektor w Wydziale Infrastruktury Miejskiej Urzędu Miasta Tarnowa: Telefon: 14 68 82 873 E-mail: w.blaz@umt.tarnow.pl	
W imieniu Tarnowskich Wodociągów Sp. z o.o.:	
c) Grzegorz Wojtal – Specjalista ds. dokumentacji hydrogeologicznej i geodezyjnej w Tarnowskich Wodociągach Sp. z o.o. w Tarnowie Telefon: 14 62 35 372 E-mail: g.wojtal@tw.tarnow.pl	

4 Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie	Tak
1	2	3	4
1	Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego		X
2	Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy		X
3	Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego		X
4	Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych		X

5	Inne (wymienić):	X	
---	------------------	---	--

5Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w obrębie aglomeracji

5.1 Informacje o długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej i liczbie osób korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej (stałych mieszkańców i osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji) oraz przemyśle obsługiwanych przez tę sieć oraz oczyszczalnię ścieków.

Tabela 1. Sieć istniejąca – cała aglomeracja

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			RLM przemysłu
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji	Sumaryczna liczba osób [kol. 4 + kol. 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	584,4	134 653	1 083	135 736	185 700
2	Sanitarna tłoczna	91,9				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	195,8				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		872,1	134 653	1 083	135 736	185 700

w tym:

Tabela 1.1. Sieć istniejąca – Gmina Miasta Tarnowa

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			RLM przemysłu
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji	Sumaryczna liczba osób [kol. 4 + kol. 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	151,7	105 394	802	106 196	185 000
2	Sanitarna tłoczna	20,9				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	195,8				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		368,4	105 394	802	106 196	185 000

Tabela 1.2. Sieć istniejąca – Gmina Tarnów

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			RLM przemysłu
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji	Sumaryczna liczba osób [kol. 4 + kol. 5]	

1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	242,1	21 400	234	21 634	700
2	Sanitarna tłoczna	53,4				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		295,5	21 400	234	21 634	700

Tabela 1.3. Sieć istniejąca – Gmina Skrzyszów

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			RLM przemysłu
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji	Sumaryczna liczba osób [kol. 4 + kol. 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	189,0	7 766	47	7 813	0
2	Sanitarna tłoczna	17,6				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		206,6	7 766	47	7 813	0

Tabela 1.4. Sieć istniejąca – Gmina Pleśna

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			RLM przemysłu
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji	Sumaryczna liczba osób [kol. 4 + kol. 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	1,6	93	0	93	0
2	Sanitarna tłoczna	0				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		1,6	93	0	93	0

Na terenie aglomeracji powstają ścieki bytowe, przemysłowe, opadowe i roztopowe odprowadzane do kanalizacji ogólnospławnej oraz rozdzielczej sanitarnej.

5.2 Informacje o długości i rodzaju planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej i liczbie osób korzystających z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej (stałych mieszkańców i osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji) oraz przemysle obsługiwanym przez tę sieć oraz oczyszczalnię ścieków:

nie dotyczy.

Na terenie aglomeracji prowadzone są sukcesywnie prace modernizacyjne oraz rozbudowy sieci kanalizacyjnej w miarę potrzeb oraz na miarę dostępnych środków finansowych. Obecnie prowadzone czy też planowane rozbudowy sieci kanalizacyjnej są znacznie ograniczone i nie stanowią istotnego udziału w ogólnej liczbie już wybudowanej sieci kanalizacyjnej. Zazwyczaj dla odcinków tych nie jest spełniony wskaźnik 120 osób/1 km sieci.

6Opis gospodarki ściekowej w aglomeracji.

6.1Informacje na temat oczyszczalni ścieków.

Nazwa oczyszczalni ścieków obsługującej aglomerację: Zakład Oczyszczalni Ścieków w Tarnowie.

Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres): 33-100 Tarnów, ul. Czysta 14.

Dane kontaktowe: Tomasz Komorowski – Kierownik Zakładu Oczyszczalni Ścieków, telefon: 14 62 35 415.

Rodzaj oczyszczalni: mechaniczno – biologiczna z podwyższonym usuwaniem biogenów.

Ścieki z przedmiotowego obszaru odprowadzane są głównie do Zakładu Oczyszczalni Ścieków Tarnowskich Wodociągów Sp. z o. o., skąd po oczyszczeniu odprowadzane są do rzeki Biała w km 2+000. Rzeka Biała stanowi zlewnię III rzędu, jest prawobrzeżnym dopływem Dunajca (zlewnia II rzędu) w dorzeczu Wisły.

Zakład Oczyszczalni Ścieków posiada pozwolenie wodno-prawne, decyzję Marszałka Województwa Małopolskiego z dnia 14.09.2017 r., znak ŚR.IV.7322.1.169.2017.MG na odprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych do wód powierzchniowych rzeki Biała Tarnowska w km 2+000 w ilości nie przekraczającej:

$$Q_{\max. \text{ godz.}} = 3\,600 \text{ m}^3/\text{godz.},$$

$$Q_{\max. \text{ dob.}} = 86\,400 \text{ m}^3/\text{dobę},$$

$$Q_{\text{śr. dob.}} = 70\,000 \text{ m}^3/\text{dobę},$$

$$Q_{\max. \text{ rok.}} = 25\,550\,000 \text{ m}^3/\text{rok.}$$

Termin ważności pozwolenia upływa z dniem 30 września 2027 roku.

Wydajność oczyszczalni wynosi 460 800 RLM.

6.2Informacje na temat systemu gospodarki ściekowej.

– Średnia dobową ilość ścieków komunalnych powstających w aglomeracji oraz skład jakościowy tych ścieków.

W 2019 r. do Zakładu Oczyszczalni Ścieków zostało odprowadzone systemem kanalizacyjnym (bez ścieków dowożonych) 13 807 tys. m³ ścieków, co daje średnio 37 827 m³/dobę. Należy jednak zaznaczyć, że w tej ilości mieszczą się również ścieki odprowadzane spoza terenu, który obecnie jest przewidziany jako obszar aglomeracji tarnowskiej. Po odliczeniu ścieków dostarczanych hurtowo z terenów gmin, które obecnie nie będą wchodziły w skład Aglomeracji Tarnów ilości te wynoszą: 12 581 tys. m³/rok, co daje średnio 34 468 m³/dobę. Do oczyszczalni trafiają również ścieki dowożone transportem asenizacyjnym. W 2019 r. do oczyszczalni trafiło łącznie 138 tys. m³ ścieków dowożonych. Należy podkreślić, że również w tej ilości znaczna część to ścieki odprowadzane spoza terenu, który obecnie jest przewidziany jako obszar Aglomeracji Tarnów, ok. 50% tych ścieków stanowią ścieki przemysłowe.

– Przepustowość istniejącej oczyszczalni wynosi:

- $Q_{\max. s} = 1 \text{ m}^3/\text{sekundę},$

- $Q_{\max. \text{ godz.}} = 3600 \text{ m}^3/\text{godz.},$

- $Q_{\max. \text{ dob.}} = 86\,400 \text{ m}^3/\text{dobę},$

- $Q_{\text{śr. dob.}} = 70\,000 \text{ m}^3/\text{dobę},$

- $Q_{\max. \text{ rok.}} = 25\,550\,000 \text{ m}^3/\text{rok.}$

Maksymalna wydajność oczyszczalni wynosi 460 800 RLM, obciążenie oczyszczalni w 2019 r. wyniosło 377 700 RLM

Skład jakościowy ścieków:

Według danych za 2019 r. średnie roczne stężenia zanieczyszczeń w ściekach dopływających do oczyszczalni, ścieków oczyszczonych oraz poziom redukcji zanieczyszczeń wynosiły:

Nazwa wskaźnika	Ścieki dopływające	Ścieki oczyszczone	Redukcje [%]
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	593,2	8,45	98,58
ChZT [mgO ₂ /l]	1 104,4	79,82	92,77
zawiesina ogólna [mg/l]	543,2	15,48	97,15
azot ogólny [mg/l]	78,80	15,89	79,83
fosfor ogólny [mg/l]	8,06	0,63	92,18

– Ilość i skład jakościowy ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

W 2019 r. na terenie obecnie przewidzianym do włączenia do Aglomeracji Tarnów powstało 2 656 tys. m³ ścieków przemysłowych. Jakość ścieków przemysłowych wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych powinna odpowiadać wymogom określonym w Rozporządzeniu Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz.U.2016.1757 t.j. z dnia 2016.10.25) oraz w pozwoleniach wodnoprawnych (o ile są wymagane) i umowach. Na terenie aglomeracji występuje wiele zakładów odprowadzających ścieki przemysłowe, ścieki te trafiają do kanalizacji zbiorczej. Obserwuje się ogólną zmienność składu fizyko-chemicznego ścieków dopływających do oczyszczalni w ciągu roku i na przestrzeni lat. Skład fizyko-chemiczny ścieków kontrolowany jest na wlocie do oczyszczalni, nie ma natomiast możliwości technicznych objęcia badaniami wszystkich ścieków przemysłowych wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych.

Poniżej średnie roczne stężenia zanieczyszczeń z największych zakładów przemysłowych dopływających do oczyszczalni ścieków:

Nazwa wskaźnika	Ścieki dopływające
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	135
ChZT [mgO ₂ /l]	507
zawiesina ogólna [mg/l]	229
azot ogólny [mg/l]	165
fosfor ogólny [mg/l]	2,8

– Nazwy zakładów, których podłączenie do kanalizacji zbiorczej jest planowane.

Obecnie nie planuje się podłączenia do kanalizacji zbiorczej nowych zakładów przemysłowych.

– Gospodarka osadowa.

Osady ściekowe powstające w wyniku oczyszczania ścieków na Zakładzie Oczyszczalni Ścieków Tarnowskich Wodociągów Sp. z o. o. podlegają obróbce w oddanej w 2016 r. instalacji termicznej hydrolizy i fermentacji osadów ściekowych z odzyskiem energii elektrycznej i cieplnej. Główne korzyści z zastosowania w/w procesu to pełna sterylizacja osadów w temp. 165°C i ciśnieniu 6 bar, większa podatność osadu na odwadnianie po fermentacji, oraz redukcja ilości ustabilizowanych osadów komunalnych, stanowiących produkt możliwy do gospodarczego wykorzystania. Osady ściekowe po procesie termicznej hydrolizy są bardziej podatne na odwadnianie mechaniczne na wirówkach, co pozwala na uzyskanie osadu końcowego o większej zawartości suchej masy (nawet 37%, średnio 31-32%). Osad poddany procesowi termicznej hydrolizy nie stanowi uciążliwości zapachowej i może być bezpiecznie zagospodarowany w środowisku, z uwagi na pełną sterylizację, brak obecności jaj pasożytów, drobnoustrojów chorobotwórczych czy innych niebezpiecznych składników. Powstały w procesie

fermentacji biogaz wykorzystywany jest na cele energetyczne oczyszczalni ścieków w procesie kogeneracji, pozwalając na pokrycie zapotrzebowania na energię ciepłą w 100% oraz na energię elektryczną w ponad 50%. Instalacja termicznej hydrolizy na oczyszczalni ścieków w Tarnowie została zaprojektowana w sposób umożliwiający odbiór osadów ściekowych z pozostałych oczyszczalni regionu, obecnie obsługiwanych w tym zakresie jest ok. 60 oczyszczalni z terenów województw małopolskiego i podkarpackiego.

W 2019 r. na tarnowskiej oczyszczalni powstało 3 915 Mg suchej masy osadów.

– Uzasadnienie określonej RLM aglomeracji.

Wyszczególnienie:	RLM
Liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	135 736
Liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej	0
RLM pochodzący z przemysłu podłączonego do sieci kanalizacyjnej	185 700
RLM pochodzący z przemysłu planowanego do podłączenia do sieci kanalizacyjnej	0
Liczba mieszkańców obsługiwana przez indywidualne systemy oczyszczania ścieków (oczyszczalnie przydomowe, szczelne zbiorniki bezodpływowe)	1 878
Równoważna Liczba Mieszkańców RLM	323 314

Wyposażenie aglomeracji w kanalizację wynosi **99,42%**.

– Ilość ścieków powstających na terenie aglomeracji nieobjętych systemem kanalizacji zbiorczej, gdzie zastosowano systemy indywidualne albo planuje się zastosowanie systemów indywidualnych lub innych rozwiązań zapewniający taki sam poziom ochrony środowiska, jak w przypadku kanalizacji zbiorczej.

Działki nie podłączone w chwili obecnej do systemu kanalizacji zlokalizowane w obrębie aglomeracji oraz obszary o niskiej koncentracji zaludnienia, poza wyznaczonymi granicami aglomeracji, są obsługiwane przez alternatywne rozwiązania dla budowy zbiorczego systemu kanalizacyjnego – indywidualne systemy oczyszczania ścieków:

- przydomowe oczyszczalnie ścieków,
- szczelne zbiorniki bezodpływowe, z których zgromadzone ścieki dowożone są taborem asenizacyjnym na stację zlewną zlokalizowaną na terenie oczyszczalni ścieków.

Na podstawie dostępnych danych oszacowano się, że z przydomowych oczyszczalni ścieków i zbiorników bezodpływowych na terenie aglomeracji korzysta 1878 osób. Sposób eksploatacji zbiorników i częstotliwość ich opróżniania jest kontrolowana przez Straż Miejską i Straż Gminną.

7 Informacje o strefach ochronnych ujęć wody, zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Strefa ochrony pośredniej i bezpośredniej ujęć wód podziemnych Zbylitowska Góra i Kępa Bogumiłowicka: Rozporządzenie nr 25/2012 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 21 grudnia 2012 r. w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęć wód podziemnych Kępa Bogumiłowicka oraz Zbylitowska Góra.

Zgodnie z ww. Rozporządzeniem na terenie strefy obowiązują następujące zakazy, nakazy i ograniczenia:

§ 2.1. Na terenie ochrony bezpośredniej zabrania się użytkowania gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją ujęcia wody, a ponadto należy:

- 1) odprowadzać wody opadowe w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody;
- 2) zagospodarować teren zielenią;
- 3) ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

2. Teren ochrony bezpośredniej powinien być trwale ogrodzony oraz oznakowany tablicami zawierającymi informację o ujęciu wody i zakazie wstępu osób nieupoważnionych.

§ 3.1. Na terenie ochrony pośredniej zabrania się:

- 1) wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi, z wyjątkiem:
 - a) ścieków technologicznych pochodzących ze stacji uzdatniania wody;
 - b) wód opadowych oraz roztopowych, spełniających wymagania określone w odrębnych przepisach prawa, wprowadzanych do wód lub do rowów;
- 2) lokalizowania przydomowych oczyszczalni ścieków;
- 3) rolniczego wykorzystania ścieków;
- 4) lokalizowania ferm chowu lub hodowli zwierząt;
- 5) Składowania lub przechowywania obornika bezpośrednio na powierzchni gruntu w przyzmacach polowych;
- 6) stosowania nawozów niezgodnie z zasadami określonymi w odrębnych przepisach prawa;
- 7) stosowania środków ochrony roślin, z wyjątkiem środków dopuszczonych do stosowania w strefach ochronnych ujęć wody, określonych w rejestrze środków ochrony roślin prowadzonym na podstawie odrębnych przepisów prawa;
- 8) prowadzenia działalności rolniczej związanej z chowem lub hodowlą zwierząt bez posiadania zbiorników na płynne odchody zwierzęce oraz płyt do składowania obornika spełniających warunki techniczne określone w odrębnych przepisach;
- 9) lokalizowania składowisk odpadów komunalnych, niebezpiecznych, innych niż niebezpieczne i obojętne oraz obojętnych;
- 10) przechowywania lub składowania materiałów promieniotwórczych;
- 11) magazynowania odpadów z wyjątkiem tymczasowego przetrzymywania lub gromadzenia odpadów w czasie ich zbiórki w miejscu, gdzie one są wytwarzane, przed ich transportem;
- 12) stosowania komunalnych osadów ściekowych;
- 13) lokalizowania magazynów lub rurociągów do transportu ropy naftowej lub produktów ropopochodnych, z wyjątkiem:
 - a) zbiorników przeznaczonych do magazynowania gazu płynnego oraz magazynów butli gazu płynnego;
 - b) zbiorników przeznaczonych do magazynowania oleju opałowego wykorzystywanego na indywidualne potrzeby grzewcze;
 - c) zbiorników przeznaczonych do magazynowania paliw płynnych wykorzystywanych do generatorów prądotwórczych;
- 14) lokalizowania przedsięwzięć zaliczonych do kategorii mogących zawsze znacząco lub potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko określonych przepisach prawa, z wyjątkiem:
 - a) przedsięwzięć związanych z zaopatrzeniem w energię, gaz czy inne nośniki energii;
 - b) przedsięwzięć związanych z zaopatrzeniem w wodę, odprowadzaniem ścieków oraz oczyszczaniem ścieków;
 - c) przedsięwzięć związanych z komunikowaniem się społeczeństwa;
 - d) przedsięwzięć służących bezpieczeństwu publicznemu;
 - e) przedsięwzięć związanych z transportem publicznym;
 - f) przedsięwzięć związanych z budową dróg;
- 15) lokalizowania stawów lub zbiorników wodnych, z wyjątkiem obiektów o powierzchni mniejszej niż 3 a;
- 16) wydobywania kopaliny;
- 17) lokalizowania nowych ujęć wód podziemnych, z wyjątkiem:
 - a) studni zastępczych w ramach zatwierdzonych zasobów eksploatacyjnych lub studni wykonywanych w ramach rozbudowy ujęcia. Rozbudowa ujęcia wymaga złożenia wniosku o ustanowienie strefy ochronnej, o którym mowa w art. 58 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne;
 - b) ujęć wykorzystywanych do zwykłego korzystania z wód; urządzania parkingów, obozowisk, kąpielisk;
- 18) długotrwałego obniżania zwierciadła wody podziemnej;
- 19) grzebania zwłok zwierzęcych oraz lokalizowania nowych cmentarzy;
- 20) mycia pojazdów mechanicznych poza myjniami usługowymi;
- 21) budowy dróg krajowych, wojewódzkich i powiatowych klasy G bez ujmowania wód opadowych oraz roztopowych w systemy kanalizacji deszczowej zamkniętej lub otwartej w postaci szczelnych rowów oraz bez urządzeń zapewniających oczyszczanie ich do poziomu wymaganego odrębnymi przepisami przed wprowadzeniem do wód lub do rowów;
- 22) magazynowania środków zimowego utrzymania dróg;
- 23) lokalizowania budownictwa mieszkaniowego, użyteczności publicznej, usługowego, handlowego, przemysłowego i turystycznego bez przyłączenia obiektu do kanalizacji zbiorczej lub w przypadku braku takiej

kanalizacji, bez wyposażenia w szczelny zbiornik bezodpływowy nieczystości płynnych. Po zrealizowaniu systemu kanalizacji zbiorczej obiekty te powinny zostać przyłączone do sieci kanalizacji zbiorczej, w terminie nie dłuższym niż 2 lata od wykonania kanalizacji zbiorczej, a w przypadku wprowadzania ścieków innych niż opadowe i roztopowe do wód lub do ziemi na podstawie pozwolenia wodnoprawnego przyłączenie do sieci kanalizacji zbiorczej powinno nastąpić do czasu jej wygaśnięcia.

2. Granice terenu ochrony pośredniej ujęcia wody należy oznaczyć przez umieszczenie, w charakterystycznych punktach terenu, tablic zawierających informacje o ustanowionej strefie ochronnej zgodnie z załącznikiem nr 2 do rozporządzenia.

8 Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

Na obszarze Aglomeracji Tarnów nie istnieją obszary ochronne zbiorników wód śródlądowych.

9 Informacje o formach ochrony przyrody, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz tytuł i miejsce ogłoszenia aktu prawnego tworzącego, ustanawiającego albo wyznaczającego formę ochrony przyrody, oraz informacje o obszarach mających znaczenie dla Wspólnoty znajdujących się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.

Na terenie Aglomeracji Tarnów znajdują się następujące formy ochrony przyrody:

- a) Obszar Chronionego Krajobrazu Pogórza Ciężkowickiego – utworzony na podstawie Rozporządzenia Nr 23/96 Wojewody Tarnowskiego z 28.08.1996 r. (Dz. Urz. Woj. Tarn. z 1996 r. Nr 10 poz. 60),
- b) Jastrzębsko - Żdzarski Obszar Chronionego Krajobrazu – utworzony na podstawie Rozporządzenia Nr 23/96 Wojewody Tarnowskiego z 28.08.1996 r. (Dz. Urz. Woj. Tarn. z 1996 r. Nr 10 poz. 60),
- c) Obszar Natura 2000 – Specjalny Obszar Ochrony Siedlisk – „Biała Tarnowska” – kod obszaru PLH120090 – Decyzja Komisji Nr 2011/64/EU z dn. 10.01.2011 r. (Dz. Urz. UE L 33/146 z dn. 08.02.2011 r.),
- d) Pomniki przyrody – pojedyncze drzewa, grupy drzew, aleje drzew, głązy polodowcowe, odkrywka geologiczna.

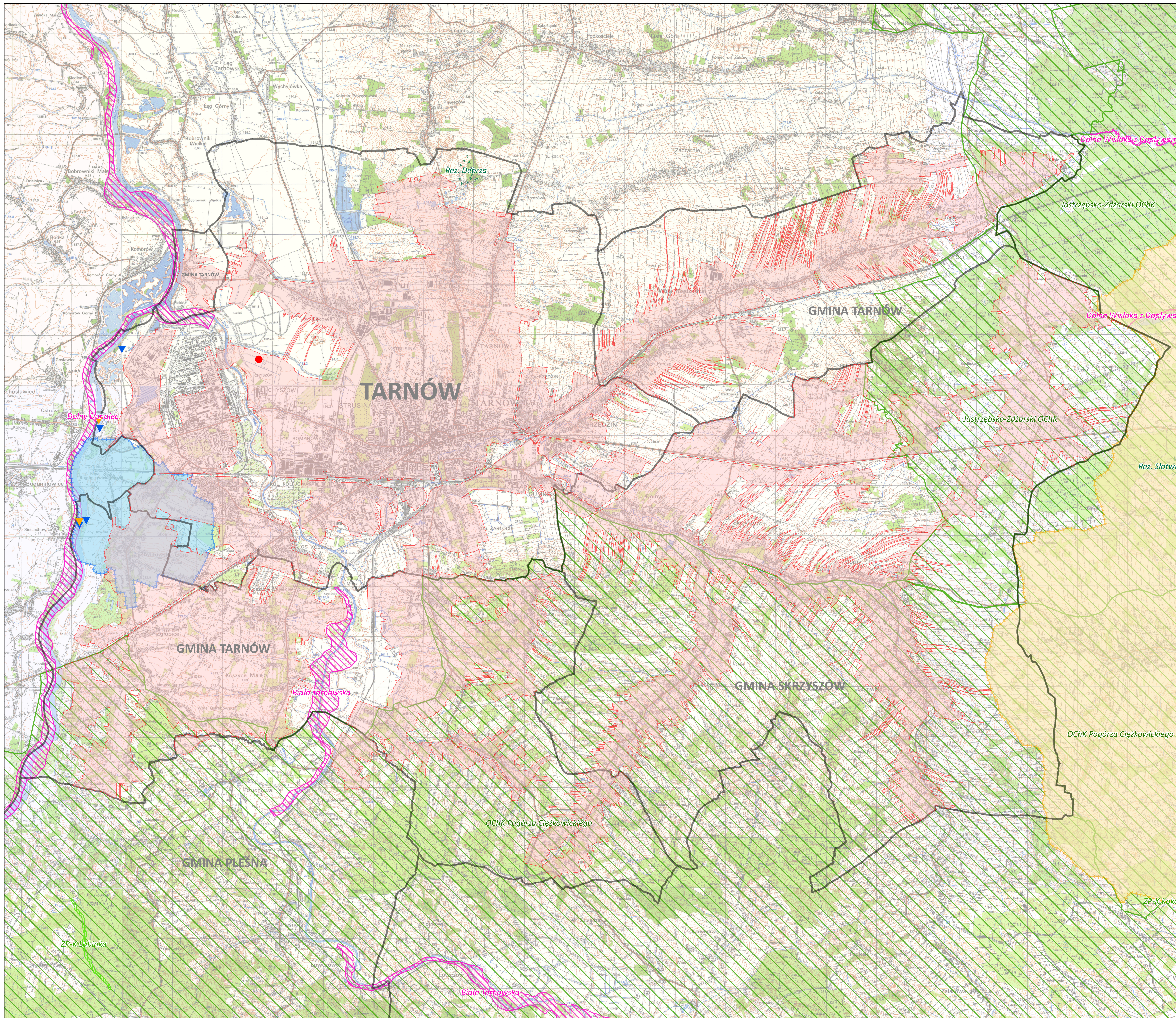
10 Lista sprawdzająca poprawność wykonania części graficznej.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie	Tak	Nie dotyczy
1	2	3	4	5
1	Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1:10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000.		X	
2	Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej). Granice pokrywają się z zewnętrznymi granicami działek stanowiących najbardziej zewnętrzne części aglomeracji		X	
3	Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane (bądź odprowadzane będą) są ścieki komunalne.		X	
4	Oznaczono granice administracyjne gminy zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.		X	
5	Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.		X	
6	Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.			X
7	Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.		X	
8	Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej.		X	

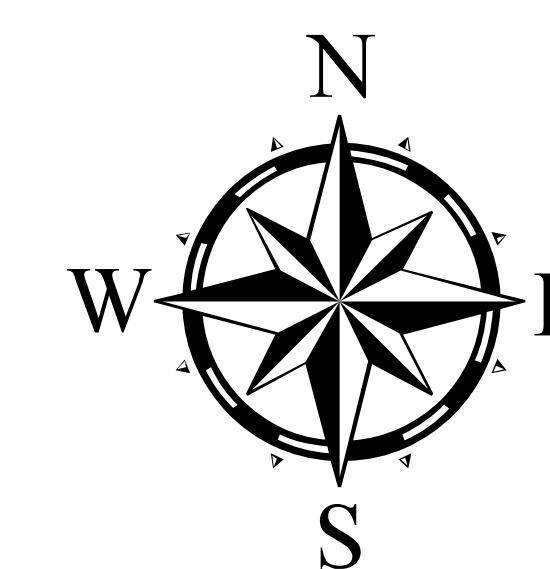
9	Część graficzna (mapa) została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej)		X	
---	--	--	---	--

Przewodniczący Rady Miejskiej w Tarnowie

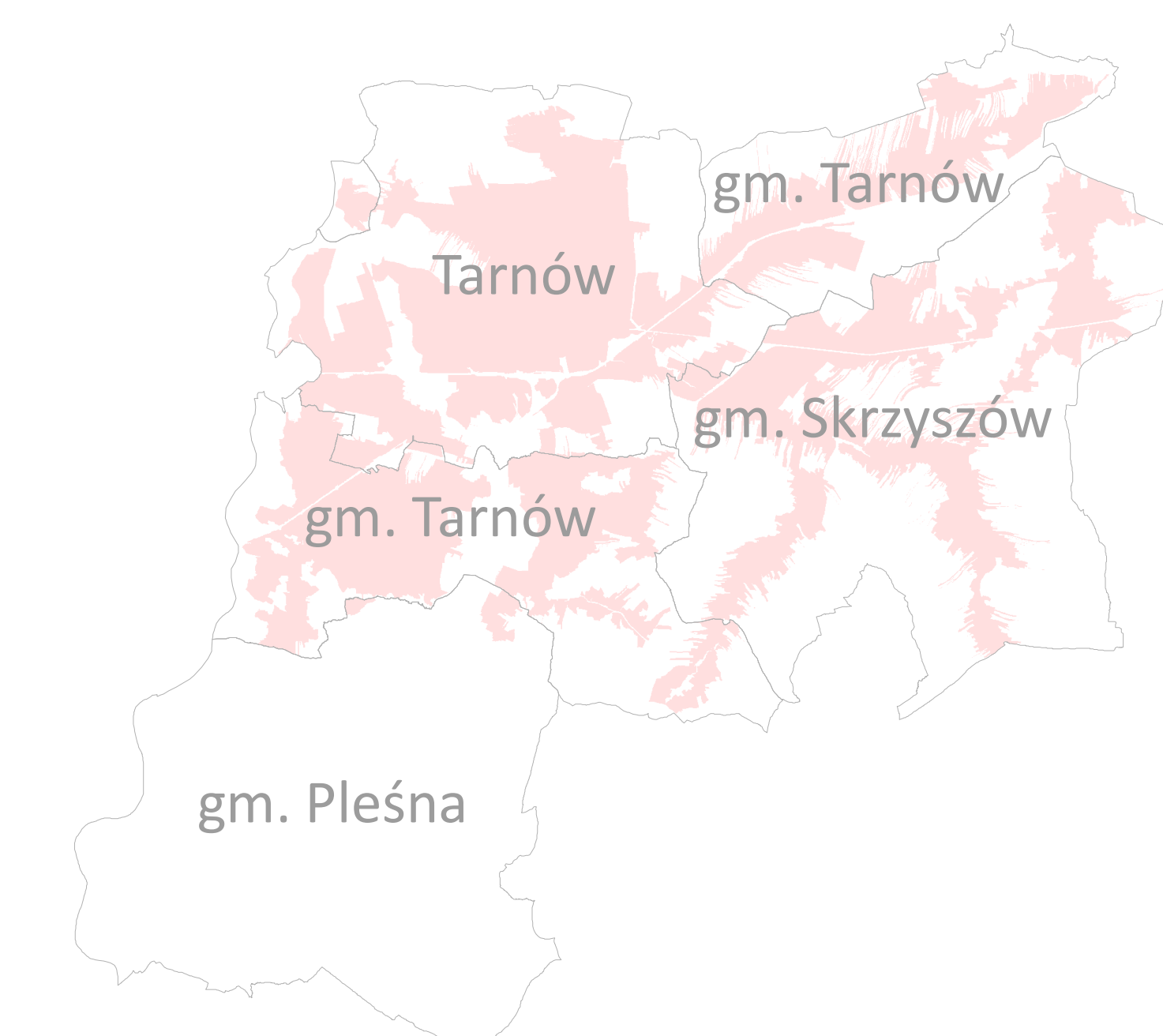
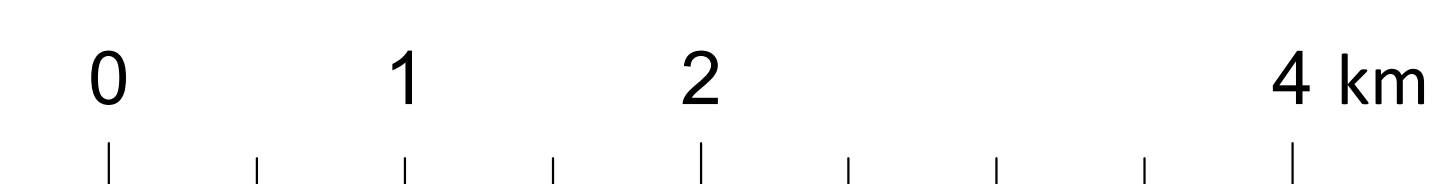
Jakub Kwaśny



AGLOMERACJA TARNÓW



1:25 000



Legenda

-  obszar aglomeracji
-  oczyszczalnia ścieków
-  tereny ochrony bezpośredniej ujęcia wód powierzchniowych
-  tereny ochrony bezpośredniej ujęcia wód podziemnych
-  tereny ochrony pośredniej ujęcia wód powierzchniowych
-  tereny ochrony pośredniej ujęcia wód podziemnych
-  NATURA 2000 - obszary siedliskowe
-  rezerваты przyrody
-  zespoły przyrodniczo - krajobrazowe
-  obszary chronionego krajobrazu
-  granice gmin